

the undersigned Florida Indians or Seminole  
 acknowledge the receipt of the amount of money  
 paid us by Elias Rector, Superintendent of Indian  
 Affairs for the Southern Superintendency, as a Bonus or  
 Inducement than those provided for in the Treaty  
 with the United States of America and the Creek and  
 Seminole Indians dated August seventh One thousand

eight hundred and twenty one to emigrate, and pro-  
 vided for as in the  
 aforesaid Treaty.

		Dollars			Dollars
Waga Harjo	X	500.00	Hopopo	X	200.00
Ah kah lock Emath lah	X	500.00	Kah tee	X	100.00
Ah, pe, che, ah, ho, lah	X	500.00	Upah kah kee	X	100.00
Tuste muck kolcha kah na	X	500.00	Rowe Harjo	X	100.00
O kah lath Harjo	X	500.00	Assoon kah chee	X	100.00
Kotsah Tuxee	X	500.00	Kah tee Sah noon Kah tee	X	100.00
Arth cup Harjo	X	500.00	Kah chee	X	100.00
Oshu che ah holah	X	500.00	Tusoon n chah chuche	X	100.00
Coppe chi ah holah	X	500.00	Phon hoh	X	100.00
Ah kah lock ee	X	500.00	me o chee	X	100.00
Hotte Mattee MATTEE	X	500.00	Sowah lee	X	100.00
Tuste muck harjo	X	500.00	Makkee	X	100.00
Stoke fak Harjo	X	500.00	Kinnahnee	X	100.00
Sti weh le Tusta myge	X	500.00	Kilth hoyee	X	100.00
Ok th ah chee	X	500.00	Mary	X	100.00
Kampik sah kah chee, che	X	500.00	Sahnah Koehee	X	100.00
Tuse kah Harjo	X	500.00	Sakenee	X	100.00
Ochee Harjo	X	500.00	Unosee	X	100.00
Shi muck, Shonuck Harjo	X	500.00	Thomas	X	100.00
Ah Chule Harjo Ah Chule Harjo	X	500.00	Moses	X	100.00
Kuntul & muth lah Kuntul	X	500.00	Jack	X	100.00
Inneah Harjo Inneah	X	500.00	Ah fee	X	100.00
Cho isti Emath lah Cho isti	X	500.00	Sah toatee	X	100.00
No rose Emath lah	X	1000.00	Sah loah kee	X	100.00
Ah down wah	X	1000.00	Lee how wakee	X	100.00
Foss Harjo Foss Harjo	X	1000.00	Sowakee	X	100.00
No kus Harjo	X	1000.00	Tinchowahwee	X	100.00
William Bowlegs Chief Bowlegs	X	7500.00	Shuck on thee	X	100.00
Sattote Hoyee Sattote Hoyee	X	1000.00	Sotiechee	X	100.00
Kiloth Sage	X	100.00	Sete nah kee	X	100.00
Mah tah Philoka	X	100.00	Folou thokee	X	100.00
Polah Hokee Hokee	X	100.00	Honokee	X	100.00
Jessee	X	100.00	Sah tath lee	X	100.00
Ah fak mio gee mio gee	X	100.00	Mathoyee	X	100.00
Tehah nee	X	100.00	E chip hoyee	X	100.00
Yaizah chee Yaizah chee	X	100.00	mah koyagee	X	100.00
Mi chi ha NUCHIHA	X	100.00	meosah kee	X	100.00
E Chakie E Chakie	X	100.00	Kinnihee	X	100.00
Patty Patty 5 Daughters	X	100.00	Welochkee	X	100.00
Betsy Betsy	X	100.00			
Nancy Nancy	X	100.00			
Becky Becky	X	100.00			
Sally Sally	X	100.00			
William Jahanne	X	100.00			
Patty Patty	X	100.00			
Sah Roco Sahroee	X	100.00			
Young Billy Bowlegs Young SON	X	100.00			
Konip Ah Chuche	X	100.00			



Souise	Souisa	X	100.00	Tea kee	Teakee	X	100.00
Hah we ah nee	Hah we ah nee	X	100.00	Fah lignus	Fah lignus	X	100.00
Techacha	Techacha	X	100.00	Subbicheche	Subbicheche	X	100.00
Shah fah nah kee	Shah fah nah kee	X	100.00	E thle ko	E thle ko	X	100.00
Chin boyah	Chin boyah	X	100.00	Thomas	Thomas	X	500.00
Mahteloe	Mahteloe	X	100.00	Kah nah tee	Kah nah tee	X	100.00
Yah folakee	Yah folakee	X	100.00	Thomas	Thomas	X	100.00
Chahbochee	Chahbochee	X	100.00				1100.00
Tahalattel	Tahalattel	X	100.00				
Fiyokee	Fiyokee	X	100.00				
Hoketree	Hoketree	X	100.00				
Mow hoosagee	Mow hoosagee	X	100.00				
Nochah	Nochah	X	100.00				
Hopithlee	Hopithlee	X	100.00				
E pockaluck tige	E pockaluck tige	X	100.00				
Je chachee	Je chachee	X	100.00				
E Pith hole	E Pith hole	X	100.00				
Sasunn kee	Sasunn kee	X	100.00				
Sah towhee	Sah towhee	X	100.00				
			1900.00				1400.00
Amount brought Over			2500.00	Amount brought over			4500.00
			26900.00				5600.00

Total Amount \$26900.00

On Board U.S. Steamer  
Grey Cloud May 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> 1858.

Witness  
Francis N Page

On Board U.S. Steamer  
Grey Cloud May 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup>  
1858

Witness  
R.M. Johnson  
Francis N Page

I certify on honor that the foregoing "Pay Roll" is correct  
and just and that I have actually this fourth and fifth days  
of May 1858, paid the Amount thereof, as therein set forth.

Elias Rector  
Capt. Indian Affairs